



**ESPAÑOL**  
**ENGLISH**

**B1300**

**MANUAL DE USUARIO**

Lea este manual atentamente  
antes de hacer funcionar su equipo.  
Guárdelo para consultarlo en el futuro.

**Lea detenidamente el contenido  
de esta tarjeta de Garantía.**

**CE 0168**



ISSUE 1

B • 1 • 3 • 0 • 0 • T • E • L • É • F • O • N • O • B • 1 • 3 • 0 • 0 • T • E • L • É • F • O • N • O

# Índice

<b>Instrucciones importantes sobre seguridad</b> .....	<b>6</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>9</b>
<i>A continuación se muestra cada parte del teléfono</i> .....	<i>9</i>
<i>Descripción del teclado</i> .....	<i>10</i>
<i>Asignación alfanumérica</i> .....	<i>12</i>
<i>Indicadores de la pantalla</i> .....	<i>13</i>
<b>Instrucciones básicas de funcionamiento</b> .....	<b>16</b>
<i>Extracción de la batería</i> .....	<i>16</i>
<i>Instalación de la tarjeta SIM</i> .....	<i>17</i>
<i>Extracción de la tarjeta SIM</i> .....	<i>18</i>
<i>Instalación de la batería</i> .....	<i>18</i>
<i>Conexión del cargador</i> .....	<i>19</i>
<i>Realización de una llamada</i> .....	<i>20</i>
<i>Códigos de acceso/Códigos PIN</i> .....	<i>20</i>
<i>Responder a una llamada</i> .....	<i>21</i>
<i>Ajuste del volumen del auricular</i> .....	<i>21</i>
<i>Re llamar a un número</i> .....	<i>21</i>
<i>Marcación rápida</i> .....	<i>22</i>
<i>Llamada en espera (debe ser soportado por operador)</i> .....	<i>22</i>
<i>Multiconferencia</i> .....	<i>22</i>
<b>Funciones del menú</b> .....	<b>23</b>
<i>Cómo utilizar las funciones de menú</i> .....	<i>23</i>
<i>Estructura del menú</i> .....	<i>24</i>
<b>Funciones de menú y su descripción</b> .....	<b>27</b>

<b><u>Agenda</u></b> .....	<b>27</b>
Ver .....	27
• Opción .....	27
Crear .....	28
Borrar .....	29
Memoria .....	29
Copiar todo .....	29
Borrar todo .....	30
Capacidad .....	30
Núm. propio .....	30
Grupos .....	30
<b><u>Mensajes</u></b> .....	<b>31</b>
Leer SMS .....	31
Enviar SMS .....	32
Msje. con imagen .....	32
Env. predet. ....	33
Borrar .....	33
Esp. Libre .....	33
Config. ....	33
• Buzón voz .....	34
• Desp. Auto .....	34
• Centro SMS .....	34
• Validez .....	34
• Informe .....	35
Ll. buz. voz .....	35
Emisión .....	35
• Leer CB .....	35
• Desp. Auto .....	35
• Filtro .....	35
<b><u>Perfil sonido</u></b> .....	<b>37</b>
Modificar .....	37
• Son. tecl. ....	37
• Son. timbre .....	37
• Vol. timbre .....	38
• Vibrador .....	38
• Tonos info .....	38

• Tono SMS .....	38
• Tono serv. ....	38
<b><u>Config. ....</u></b>	<b><u>39</u></b>
Volumen.....	39
Reloj.....	39
• Estab. hora .....	39
• Estb. fecha .....	39
• Alarma 1 .....	40
• Rest. al. 1 .....	40
• Alarma 2 .....	40
• Rest. al. 2 .....	40
• Formato hora.....	40
Idioma .....	40
Llam. espera .....	40
Cualq. tecla.....	41
Rellamada.....	41
Mostrar id.....	42
Saludo.....	42
Luz fondo .....	42
Contr. pant. ....	42
Método entr.....	42
Salvapant.....	44
Resp. auto. ....	44
Rest. conf.....	44
<b><u>Info llam. ....</u></b>	<b><u>45</u></b>
Última llam.....	45
Todas llam. ....	45
Mostr. auto .....	45
Aviso min. ....	45
Info coste .....	45
• Coste total .....	46
• Est. Coste.....	46
• Precios .....	46
Mem. llam. ....	46
<b><u>Desviar .....</u></b>	<b><u>47</u></b>
Reenviar a .....	46

Sin cobert.....	46
Si no resp.....	48
Todas llam.....	48
Si comunica.....	48
Estado.....	48
Canc. todas.....	48
<b><u>Seguridad.....</u></b>	<b><u>49</u></b>
Restric.....	49
• Rest. tod.....	49
• Rest. int. (salientes).....	49
• Int exc dom. (llamadas salientes exceptuando al país de origen).....	49
• Rest. entr.....	49
• Int si itin (Llamadas entrantes en el extranjero).....	49
• Estado.....	50
• Canc. todas.....	50
• Camb.cont.....	50
Núm. hijos.....	50
Cambiar PIN1.....	50
Activar PIN1.....	51
Desac. PIN1.....	51
Cambiar PIN2.....	51
Bloq. tecl.....	51
Bloqueo SIM.....	51
• Bloquear.....	52
• Cambiar PCK.....	52
<b><u>Red.....</u></b>	<b><u>53</u></b>
Sel. método.....	53
Nueva búsq.....	53
Sel. sec.....	53
<b><u>Avanzado.....</u></b>	<b><u>54</u></b>
Editar tono.....	58
• Editar.....	58
• Reproducir.....	59
• Borrar.....	59

Calculadora.....	60
Calendario .....	60
Reloj mund. (hora en el extranjero) .....	60
Juegos .....	61
• Punch .....	61
• Mina .....	61
• Knight .....	61
• Blood war .....	61
• Eagle Hunter .....	61
Acc directo .....	62
• Sin definir .....	62
• Perfil sonido.....	62
• Leer SMS .....	62
• Ll. buz. voz .....	62
• Marcado directo.....	62
• Bloq. tecl.....	63
• Calendario .....	63
<i>Cómo utilizar el MENÚ durante una llamada .....</i>	<i>59</i>
Volumen.....	59
Conferencia .....	59
• Finalizar llamada .....	59
• Alternar .....	59
• Poner en espera.....	65
• Cogar llamada en espera .....	65
• Unir llamadas .....	65
• Llam. priv.....	65
Nombres .....	65
• Buscar .....	66
• Info llam.....	66
• Enviar SMS .....	66
• Leer SMS .....	67
<b>Menú durante una llamada .....</b>	<b>68</b>
<b>Definición de las teclas de acceso directo predeterminadas .....</b>	<b>71</b>
<b>Batería .....</b>	<b>72</b>
<b>Cuidado y mantenimiento .....</b>	<b>74</b>

## Instrucciones importantes sobre seguridad

Preste atención a la importante información sobre seguridad que se muestra a continuación.

El usuario que no cumpla con estas instrucciones puede ver suspendido su servicio de telefonía móvil e incluso ser objeto de algún tipo de acción legal.

### ***Seguridad vial***



Evite utilizar el teléfono móvil mientras conduzca un vehículo. En beneficio de la seguridad vial, procure aparcar su vehículo antes de utilizar el teléfono móvil.

### ***Entorno de funcionamiento***



Los equipos móviles de transmisión radiofónica, como los teléfonos móviles, pueden producir interferencias y generar situaciones de peligro. Por lo tanto, se recomienda que cumpla con las regulaciones especiales existentes en cada zona. Apague el teléfono móvil siempre que se encuentre prohibido su uso.

### ***No lo utilice en hospitales***



El uso de los teléfonos móviles puede interferir con la funciones de algunos dispositivos médicos que no estén suficientemente protegidos en los hospitales. Recuerde seguir las normativas especiales prescritas en cada lugar en el que se encuentre y apague el teléfono cuando sea necesario.

### ***No lo utilice en los aviones***



El uso de los teléfonos móviles en un avión puede interferir con las señales y transmisiones por radio. Por lo tanto, puede poner en peligro la seguridad en el vuelo. Asegúrese de apagar el teléfono móvil cuando suba al avión. Desconéctelo antes de embarcar. Para mayor seguridad, retire la batería del aparato para evitar encenderlo al tocar la tecla de encendido de forma accidental.

### ***No lo utilice en estaciones de servicio***



Se aconseja que los usuarios apaguen el teléfono móvil mientras repostan gasolina.

### ***No lo utilice en lugares en los que pueda producirse una explosión***



Cuando se encuentre cerca de plantas químicas, almacenes y áreas de distribución de combustible o donde se realicen operaciones con explosivos, deberá tener en cuenta las restricciones que puedan afectar a la utilización de teléfonos móviles.

### ***Uso estándar***



Para el funcionamiento correcto de su teléfono móvil, se debe utilizar el equipo en la posición de funcionamiento normal.



## ***Mantenimiento apropiado***

Solamente el personal autorizado y cualificado debe hacerse cargo de las tareas de reparación y mantenimiento de su teléfono móvil. Una instalación o reparación realizada de forma errónea puede ser peligrosa.



## ***Accesorios***

Utilice sólo los accesorios aprobados por el fabricante del teléfono.

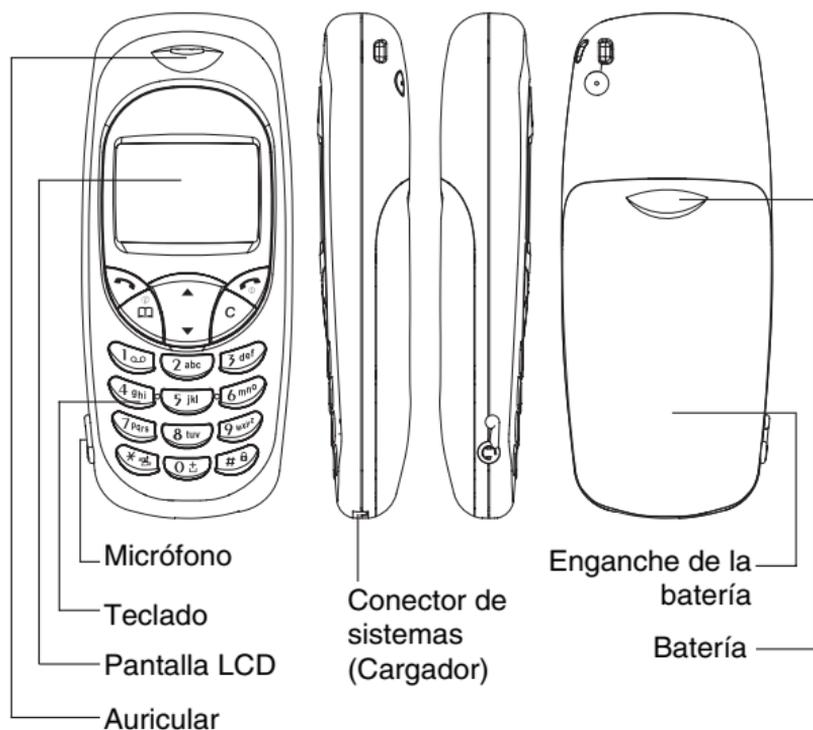


## ***Llamadas de emergencia (SOS)***

Se pueden realizar llamadas de emergencia desde su teléfono móvil aunque no tenga una SIM (módulo de identificación del abonado) en el área de servicio de red. Cuando realice una llamada de emergencia debe asegurarse de ofrecer toda la información necesaria, como su nombre, su número de teléfono y el lugar de la emergencia, con la mayor precisión posible.

# Introducción

***A continuación se muestra cada parte del teléfono***



## Descripción del teclado



La tecla de signo positivo que funciona como la tecla Aceptar, realiza confirmaciones, ejecuta o responde llamadas, efectúa rellamadas y realiza selecciones.



La tecla de signo negativo, que funciona como la tecla No, finaliza una llamada activa, abandona la orden y sale del menú. Esta tecla también se utiliza como tecla de encendido.



El acceso directo para entrar en el menú de la agenda telefónica.



La tecla Borrar elimina caracteres, cancela las pulsaciones de teclas y sale del menú para volver al modo de espera. Pulsar la tecla  un instante elimina los dígitos uno a uno, pero si la mantiene pulsada  borra todos los caracteres de la pantalla. Durante una llamada, puede presionar  durante más de 2 segundos para activar el modo manos libres. Para desactivarlo, puede presionar  de nuevo. Esta función sólo está activa durante una llamada.



Las teclas de cursor arriba/abajo le permiten desplazarse entre los menús y los submenús, las opción y la configuración.



Las teclas de caracteres alfanuméricos se utilizan para la edición de mensajes cortos, nombres y números de teléfono de la agenda telefónica.



▲ Mantenga pulsada esta tecla hasta que el “0” cambie a “+” para usar el prefijo internacional. (El carácter ‘0’ se utiliza como sustituto del código de acceso internacional).



El  y  son teclas de función especiales. Puede activar la función de bloqueo de teclado mediante la pulsación de la tecla  durante más de 2 segundos. Esta tecla de acceso directo es solo válida durante el modo de espera. Para deshabilitar el bloqueo de teclado, puede presionar  o pulsar ,  para desbloquearlo. Además, este menú le permite acceder de manera rápida a números de marcado para realizar llamadas.

El procedimiento es el siguiente:

1. En modo de espera, introduzca un número asociándolo con los números mostrados en la agenda telefónica
2. Pulse  para hacer una llamada



Cuando el teléfono esté en el menú del modo de espera, puede pulsar  durante más de 2 segundos para activar el vibrador y entrar en el modo silencio. Cuando pulse  de nuevo, el vibrador se desactivará y retornará al modo normal.

## Asignación alfanumérica

El sistema de asignación numérica y alfabética del teclado se muestra en la tabla siguiente:

Length Digit	Modo de mayúsculas	Modo de minúsculas
	Espacio, ( , ), 1	Espacio,( , ), 1
	A, B, C, 2, Ä, Å, Æ, Ç	a, b, c, 2, ä, å, æ, ç
	D, E, F, 3, É	d, e, f, 3, é, è
	G, H, I, 4,	g, h, i, 4, ì
	J, K, L, 5	j, k, l, 5
	M, N, O, 6, Ñ, Ö	m, n, o, 6, ñ, ö, ò
	P, Q, R, S, 7, ß	p, q, r, s, 7, ß
	T, U, V, 8, Ü	t, u, v, 8, ü, ù
	W, X, Y, Z, 9,	w, x, y, z, 9
	+, -, 0	+, -, 0
	*, ., ,, :, ;, ', ", _, @, <, >, !	
	#, =, ?, \$, &, %, /, \$, ¥, £	

1. El cambio entre letras mayúsculas y minúsculas depende del tiempo que se mantenga pulsada la tecla.
2. Cuando pulse una tecla numérica en el modo de edición aparecerá un carácter (en mayúsculas) en la pantalla. Para introducir letras en minúsculas, sólo tiene que pulsar la tecla del carácter deseado y mantenerla pulsada hasta que aparezca la letra en minúsculas.

3. Todas las demás teclas permanecerán en minúsculas hasta que pulse y mantenga pulsada la tecla de la letra otra vez, lo que le devolverá al modo de mayúsculas.
4. Si hubiera diferencias entre los conjuntos de caracteres /símbolos que se muestran en la tabla y los que aparecen en el teléfono, remítase a los que aparecen en la pantalla del teléfono.

## ***Indicadores de pantalla***



Los iconos siguientes aparecerán en la pantalla según se activen las diferentes funciones.



Este icono muestra el nivel de carga de la batería. Cuanto mayor número de barras vea, significa que le quedará más carga en el teléfono móvil. La barra se desplaza hacia arriba y hacia abajo durante la carga.



Este icono indica que el teléfono está utilizando una red diferente a la suya (servicio de itinerancia o “roaming”)



Este icono indica que el teclado del teléfono está bloqueado. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



**Vacío:** indica que se ha recibido un mensaje corto.

**Lleno (color oscuro):** indica que la memoria de mensajes está llena. Se recomienda que borre inmediatamente los mensajes que no desee conservar.



Muestra la potencia de la señal en su ubicación actual. Cuanto mayor sea el número de barras, mejor será la señal recibida.



Indica que se ha activado la alarma.



Indica que se ha conectado el kit de manos libres.



Indica que se ha desactivado el timbre. (se ha activado el silencio)



Indica que existe una llamada entrante.



Indica que se ha activado el vibrador.



Indica mensaje leído.



Indica mensaje no leído.



Indica mensaje enviado.

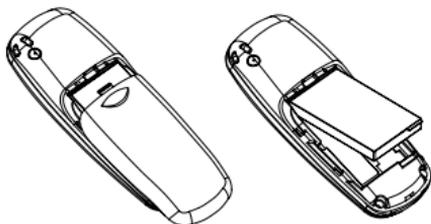


Indica mensaje no enviado.

## Instrucciones básicas de funcionamiento

### ***Extracción de la batería***

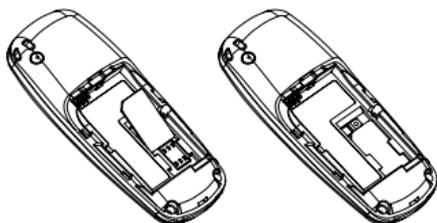
1. Pulse  para apagar el teléfono móvil.
2. Pulse el pequeño botón y deslice la tapa de la batería según aparece en la imagen.
3. Extraiga la batería según se muestra a continuación.



## ***Instalación de la tarjeta SIM***

Antes de instalar la tarjeta SIM, compruebe que el teléfono esté apagado. Para instalar la tarjeta SIM:

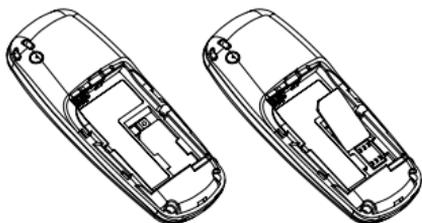
1. Extraiga la batería. Siga las instrucciones para saber cómo debe extraer la batería.
2. Coloque la tarjeta en el receptáculo de la tarjeta SIM de forma que los conectores dorados se encuentren hacia abajo. Empuje el enganche hacia el alojamiento de la tarjeta SIM para sujetar ésta.



## ***Extracción de la tarjeta SIM***

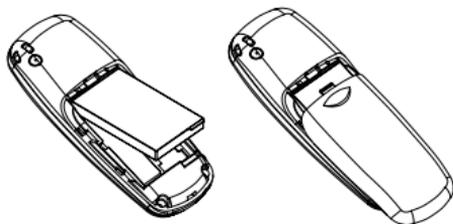
Para extraer la tarjeta SIM:

1. Extraiga la batería. Siga las instrucciones para saber cómo debe extraer la batería.
2. Tire del enganche para extraer la tarjeta SIM.



## ***Instalación de la batería***

1. Deslice la batería en el receptáculo tal como se muestra en la imagen y empuje la batería hacia abajo.
2. Vuelva a colocar la tapa como se muestra en la imagen y deslícela hasta colocarla en su lugar.



## Conexión del cargador

Para conectar el cargador al teléfono móvil:

1. Instale la batería. Siga las instrucciones sobre cómo instalar la batería.
2. Conecte el cargador al teléfono móvil según se muestra en la siguiente imagen
3. Utilice el cargador apropiado o uno que sea compatible con el teléfono.
4. No extraiga la batería o la tarjeta SIM durante la carga.

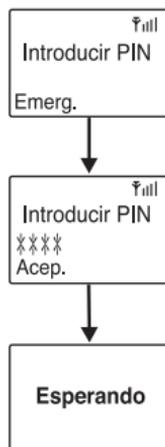
**Nota:** Si carga una batería que está completamente vacía, no se mostrará nada en la pantalla durante unos 20 a 30 minutos. El icono de carga de la batería aparecerá una vez haya transcurrido el tiempo citado. La batería suministrada con su teléfono debe ser cargada completamente antes de usarla.

**Nota:** El nivel de carga variará según la alimentación que le quede a la batería.

100V~240V



## Realización de una llamada



1. Apague el teléfono e instale la tarjeta SIM. Siga las instrucciones sobre cómo instalar una tarjeta SIM.
2. Si la batería está descargada, puede conectar el teléfono al cargador de viaje y utilizar éste con normalidad.
3. Pulse . Si la pantalla indica Introducir PIN, introduzca el código de la tarjeta SIM, y pulse o .
4. Introduzca el número de teléfono junto con el código del área y pulse para enviar.

## Códigos de acceso/Códigos PIN

### PIN y PIN2 (de 4 a 8 dígitos)

El proveedor de red le proporciona un código PIN (número de identificación personal) junto con el teléfono y la tarjeta SIM para evitar el uso no autorizado de la misma. Teniendo la tarjeta SIM introducida, se le solicitará el código PIN cada vez que encienda el teléfono. Si se introduce un código PIN erróneo durante tres veces consecutivas, el teléfono se bloqueará o se desactivará. Entonces, deberá pedir a su proveedor de red que utilice el código PUK para desbloquearlo o para activar el código de nuevo. El código PIN2 se utiliza para otras funciones, como la marcación fija y la prohibición de llamadas.

## **PUK y PUK2 (8 dígitos)**

Para activar un código PIN bloqueado, se requiere el código PUK (clave personal de desbloqueo). Averigüe el código poniéndose en contacto con su proveedor de red.

## ***Responder a una llamada***

Cuando recibe una llamada se oye un tono de timbre. Pulse  para responder. Pulse  para finalizar la llamada. Si se ha activado la función “Contestar con cualquier tecla”, pulse CUALQUIER TECLA excepto  para responder a la llamada.

## ***Ajuste del volumen del auricular***

Pulse  para aumentar o disminuir el volumen una vez se haya introducido en el menú del volumen durante una llamada.

## ***Rellamar a un número***

Pulse  para activar el modo de rellamada. Utilice  para seleccionar el número al que desea llamar. Cuando quiera marcar utilice la tecla  .

## ***Marcación rápida***

Puede introducir un número de teléfono almacenado en la agenda telefónica introduciendo su posición en la agenda seguido de la tecla .

## ***Llamada en espera (debe ser soportado por operador)***

Pulsar  le permite poner una llamada activa en espera mientras realiza otra llamada. Cuando se haya conectado con la segunda llamada, si pulsa  de nuevo le permitirá alternar entre las dos llamadas.

## ***Multiconferencia***

Se puede conectar con varias personas al mismo tiempo.

1. Un abonado realiza una llamada.
2. Cuando haya conseguido establecer esa comunicación, puede poner esa llamada activa en espera pulsando la tecla Poner en espera.
3. Pulse  y pulse .
4. Repita los pasos 2 y 3 para poder alternar entre los comunicantes conectados.
5. Pulse  para finalizar la llamada.

La llamada puede conectarse con uno solo de los comunicantes pulsando  x  y se puede desconectar la llamada pulsando  x .

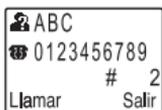
**Nota:** “X” hace referencia a una secuencia específica de comunicación.

# Funciones de menú

## Cómo utilizar las funciones de menú



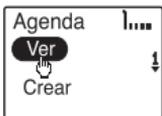
El menú contiene varias funciones que le permiten realizar pequeños ajustes y mejoras.



Pulsar  le dirige a la función de la agenda telefónica.



Pulsar  le lleva a la función de menú.  
Pulsar la tecla  le permite desplazarse entre los menús.



Pulsar  le lleva al menú y le permite seleccionar una opción del submenú.

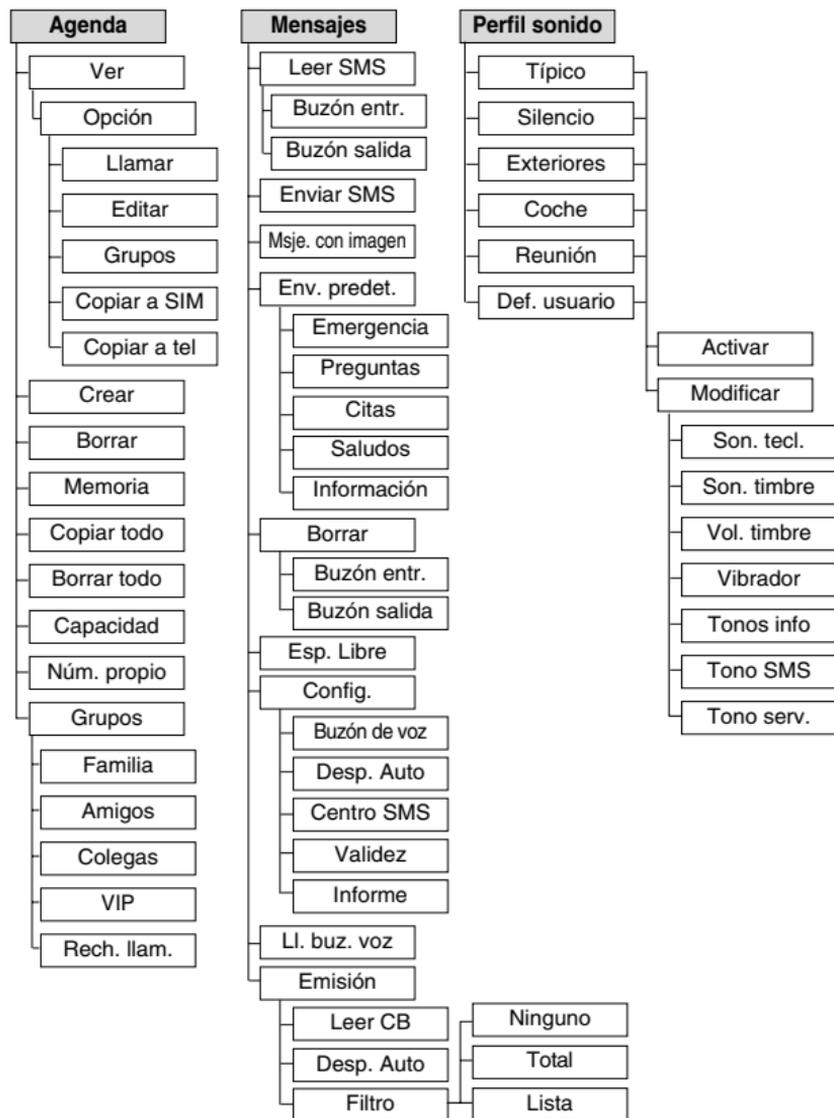


Pulsar  le devuelve al menú anterior.



Pulsar  le permite salir de la función de menú.

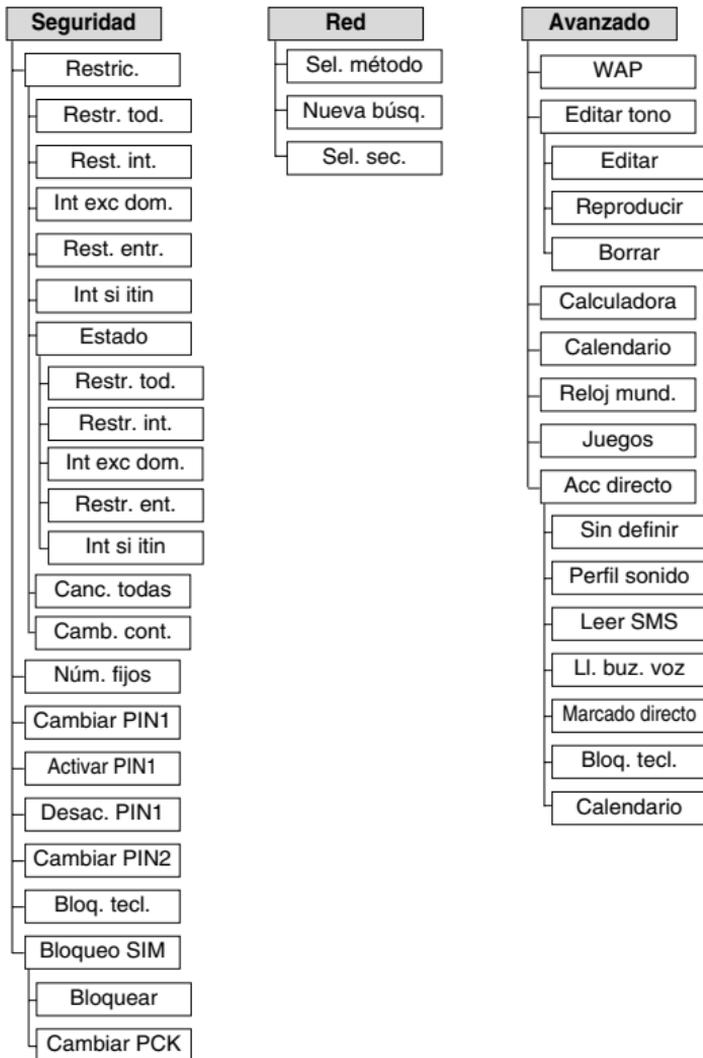
## Estructura del menú.



<b>Config.</b>
Volumen
Reloj
Estab. hora
Estb. fecha
Alarma1
Rest. al. 1
Alarma 2
Rest. al. 2
Formato hora
Idioma
Llam. espera
Cualq. tecla
Rellamada
Mostrar id.
Saludo
Luz fondo
Contr. pant.
Método entr.
Salvapant.
Resp. auto.
Rest. conf.

<b>Info llam.</b>
Última llam.
Todas llam.
Mostr. auto
Aviso min.
Info coste
Coste total
Est. Coste
Precios
Mem. llam.

<b>Desviar</b>
Reenviar a
Sin cobert.
Si no resp.
Todas llam.
Si comunica
Estado
Sin cobert.
Si no resp.
Todas llam.
Si comunica
Canc. todas



# Funciones de menú y su descripción

A continuación se describe la utilidad de cada menú:

## Agenda



Puede almacenar y editar 100 entradas en el teléfono y 200 entradas en las tarjeta SIM para los nombres y números de teléfono.

### Ver

Puede buscar un nombre simplemente introduciendo el mismo. Se mostrará el primer registro que coincida, según la secuencia de nombres que haya introducido previamente en el menú. Para modificar o editar una opción, pulse  (Opción) para entrar en el submenú.

### Opción

#### • Llamar

Puede elegir este submenú para realizar una llamada directamente.

#### • Editar

Después de entrar en el menú, puede utilizar la telca  para editar.



- **Grupos**

Consulte el menú 'Grupos' en la página 30.

- **Copiar a SIM**

Con este menú, puede copiar una entrada de la agenda en la SIM.

- **Copiar a tel**

Con este menú, puede copiar una entrada de la agenda en el teléfono.

Crear

La selección de este menú le permite crear y almacenar nombres y números de teléfono en la memoria de su agenda telefónica. La memoria de la agenda contiene los nombres y números de teléfono que ha almacenado. Si desea editar un número existente en la agenda telefónica, basta con introducir el número nuevo y se guardará automáticamente en vez del número anterior. Al introducir un número nuevo en algún lugar ya ocupado también se guardará automáticamente en vez de la información que existiera anteriormente en aquel. Los campos que contienen nombres y números de teléfono se pueden editar siguiendo los procedimientos de edición estándar para las entradas numéricas y alfanuméricas.

Puede desplazarse o moverse entre los campos utilizando las teclas . Se puede guardar la conversación pulsando  o  para cancelar.

## Borrar

Pulse  para eliminar todos los elementos de la lista de entradas de la agenda telefónica. Pulse  para cancelar.

## Memoria

(En SIM / En teléfono) Si se selecciona en la tarjeta SIM, al crearse un nuevo registro en la agenda telefónica se utilizará la memoria de la tarjeta SIM. De lo contrario, se utilizará la memoria del Teléfono.

## Copiar todo

Telf. a SIM: copia todos los registros de la agenda telefónica desde la memoria del teléfono a la memoria de la tarjeta SIM. Las entradas de la agenda en el teléfono se copiarán en la memoria que quede libre en la SIM.

SIM a telf.: copia todos los registros de la agenda telefónica desde la memoria de la tarjeta SIM a la memoria del teléfono. Las entradas de la agenda en la SIM se copiarán en la memoria que quede libre en el teléfono

### Borrar todo

De SIM: borra toda la memoria de números de teléfono de la tarjeta SIM.

De teléfono: borra toda la memoria de números de teléfono del teléfono.

### Capacidad

Este menú permite comprobar el tamaño de su agenda telefónica guardada tanto en el teléfono como en la tarjeta SIM. Puede introducir hasta 100 entradas en el teléfono y hasta 200 en la SIM, aunque la capacidad de memoria de la tarjeta SIM puede variar dependiendo del proveedor de servicio.

### Núm. propio

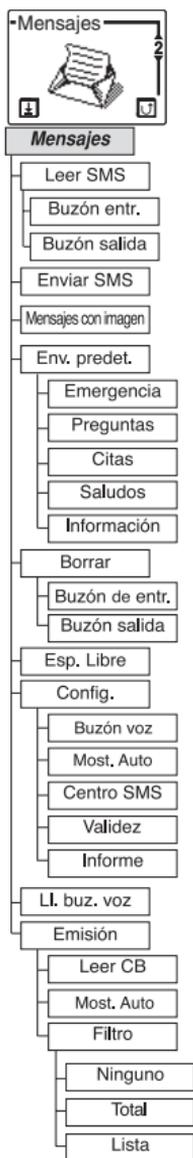
Puede ver y editar su número de teléfono personal.

### Grupos

Este menú le permite distinguir entre varios tipos de comunicantes, que ya se encuentren en la lista de la agenda telefónica, mediante diferentes tonos de timbre de llamada entrante.

- Después de entrar en el menú, puede establecer el timbre y el icono de cada grupo utilizando  para desplazarse a cada grupo y a continuación pulsando  para seleccionar de entre los diferentes valores de timbre e icono.

# Mensajes



Selecciona las diferentes funciones de los Mensajes.

## Leer SMS

Seleccionar este menú le permite entrar en un submenú que se compone de 2 opción : Buzón entr. y Buzón salida.

Al seleccionar una de estas 2 opción le aparecerá una lista de encabezados de los mensajes que están almacenados en la tarjeta SIM. o indica que hay un mensaje que no se ha leído o que no se ha enviado, o indica si el mensaje se ha leído o se ha enviado.

Pulsar le desplaza un nivel hacia atrás en el menú. Pulsar le permite ver el texto completo del mensaje seleccionado.

La pulsación de le permite desplazarse entre los diversos textos.

La tecla (Opción) abre un submenú, que puede ser Borrar o Enviar SMS.

Desde los mensajes del Buzón de entrada tiene disponibles otros menús de opción (Borrar, Reenviar, Responder).

## Enviar SMS

Al seleccionar este menú puede introducir la dirección a la que desea enviar el mensaje, junto con un pequeño texto. Para ver las diferentes opción del submenú, incluyendo Enviar, Enviar y almacenar y Almacenar, pulse  .

### Msje. con imagen

El mensaje con imagen le permite recibir y enviar mensajes de texto con imágenes. El teléfono dispone de varios mensajes con imagen preestablecidos que pueden sustituirse. Esta función sólo puede utilizarse si lo permite su operador de red o proveedor de servicios.

### **Envío de un mensaje con imagen**

- En el menú Msje. con imagen, desplácese a un mensaje con imagen y pulse <descolgar>.
- Pulse  , en el menú desplácese a Editar texto y pulse <descolgar> para introducir el texto. Después de modificar el texto, pulse <Almacenar> para almacenar este mensaje de texto.
- Pulse  , desplácese a Reenviar y pulse <descolgar>, introduzca el número de teléfono al que desea enviar el mensaje.

Nota: Cada mensaje con imagen está formado por varios mensajes de texto. Por lo tanto, el envío de un mensaje con imagen puede ser más costoso que el envío de un mensaje de texto. Tan sólo los teléfonos que disponen de esta función pueden recibir y mostrar mensajes con imagen.

## **Recepción de un mensaje con imagen**

- Cuando el teléfono indique, “Msje. con imagen recibido”, pulse <Ver> para ver el mensaje inmediatamente. Puede guardar el mensaje pulsando <Almacenar>.

## **Mensaje de logo de operador:**

Cuando el teléfono indique, “Logo de operador recibido”, pulse <Ver> para ver la imagen del logo de operador. Pulse <Almacenar> para utilizar esta imagen como logo de operador en el estado de inactividad. Para salir de esta imagen, pulse <Canc.>.

## **Mensaje de tono de timbre:**

Cuando el teléfono indique, “T timb recb”, pulse <Ver> y desplácese por el menú para seleccionar la ubicación de almacenamiento. Puede cambiar el sonido del timbre simplemente guardando el tono de timbre.

## **Env. predet.**

La elección de este menú le permite seleccionar un contenido de mensaje predeterminado de una lista en lugar del que ha escrito usted mismo.

Esto puede ahorrarle mucho tiempo. El resto de la operación se realiza igual que en la función normal de enviar.

## **Borrar**

Este menú borra un mensaje seleccionado en el Buzón de entrada/salida.

## **Esp. Libre**

Este menú le informa acerca del espacio que tiene libre o disponible en la memoria de la tarjeta SIM.

## **Config.**

Se pueden establecer las opción siguientes:

## **Buzón de voz**

Este menú le permite introducir un número de Buzón de voz para acceder sus mensajes de voz . El número se guardará en la tarjeta SIM. Puede establecer un nuevo número de Buzón de voz, o cambiar otro ya existente, en este menú.

## **Desp. Auto**

Este menú controla las acciones cuando se reciben mensajes entrantes. Si está activado, tendrá la opción de leer el mensaje inmediatamente. Si está desactivado, se le notificará mediante un indicador  en la pantalla.

## **Centro SMS**

Esta opción de menú le permite introducir mensajes cortos o "SMS" que se pueden enviar y recibir a través del teléfono a otros usuarios mediante el servicio de mensajes de la red, aunque es posible que este servicio no esté disponible en su red.

## **Validez**

Este menú le permite especificar el tiempo que se van a almacenar sus mensajes salientes en el centro de servicio de mensajes o servicio de red. Puede seleccionar entre diferentes períodos ya predefinidos. No obstante, si no selecciona nada, el teléfono elegirá automáticamente un valor predeterminado por usted.

## **Informe**

Este menú permite recibir un informe de entrega de SMS del operador de servicio. Una vez que se selecciona este menú, el teléfono informará si el mensaje ha sido entregado o si ha habido algún error después de enviar el SMS

## **LI.buz.voz**

Este menú le permite acceder a su buzón de voz y oír las llamadas que se desvían aquí.

## **Emisión**

Los mensajes cortos de difusión de celda (CB) son difundidos por la red a todos los teléfonos de una determinada zona.

## **Leer CB**

Le permite leer los últimos mensajes CB recibidos. El teléfono almacena este último mensaje sólo cuando está encendido.

## **Desp. Auto**

Le permite activar y desactivar la función Mostrar automáticamente. Cuando la función está activada, los mensajes emitidos se mostrarán automáticamente. Con las teclas de flecha puede desplazarse por el mensaje. Si pulsa Aceptar o NO, saldrá del mensaje. Los mensajes emitidos desaparecen automáticamente tras un período corto de tiempo.

## **Filtro**

Le permite seleccionar el tipo de mensajes de emisión por zonas que desea recibir. El menú de filtro contiene una lista de códigos de los tipos de mensaje CB que se definen en el servicio de red.

**Ninguno**

No puede recibir ningún mensaje.

**Total**

Puede recibir todos los mensajes emitidos.

**Lista**

Muestra una lista de los canales de los que desea recibir

## Perfil sonido



### Perfil sonido

- Típico
- Silencio
- Exteriores
- Coche
- Reunión
- Def. usuario

Activar

Modificar

Son. tecl.

Son. timbre

Vol. timbre

Vibrador

Tonos info

Tono SMS

Tono serv.

Todas las configuraciones de audio se encuentran agrupadas y puede elegir el grupo que más le convenga según sus necesidades. Hay 6 grupos diferentes: Típico, Silencio, Exteriores, Coche, Reunión y Def. usuario. Para activar uno de ellos, seleccione el grupo que desea y a continuación, seleccione el menú “Activar”. Para modificar la configuración, seleccione el grupo y a continuación, seleccione el menú “Modificar”.

### Modificar

#### Son. tecl.

Puede activar y desactivar el sonido de los tonos de las teclas.

#### Son. timbre

Con la tecla  correspondiente puede seleccionar la configuración de tonos del timbre. Hay 15 tonos o melodías de timbre diferentes entre los que puede elegir.

## **Vol. timbre**

Con la tecla  correspondiente puede ajustar el volumen del tono del timbre.

## **Vibrador**

Puede activar y desactivar el vibrador.

## **Tonos info**

Son pitidos que le informan de diversas situaciones, como, por ejemplo, que la batería está baja.

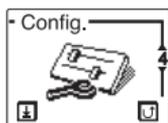
## **Tono SMS**

En este menú se activa o desactiva el tono de información de que se ha recibido un mensaje SMS (mensaje corto).

## **Tono serv.**

Cuando se activa esta función, el teléfono generará un tono cuando exista una red disponible.

## Config.



La selección de este menú permite configurar las funciones del teléfono móvil.



### Volumen

Puede aumentar o disminuir el volumen del auricular.

### Reloj

El reloj contiene las funciones de fecha y alarma. Le permite establecer la hora y la alarma.

### **Estab. hora**

Le permite establecer la hora. El formato es <hh:mm>.

### **Estb. fecha**

Le permite establecer la fecha. El formato es <AA.MM.DD>.

**Nota:** No se puede establecer una fecha anterior al 99. 01. 01

## **Alarma 1**

Le permite establecer la alarma número 1.

## **Rest. al. 1**

Le permite cambiar la alarma número 1.

## **Alarma 2**

Le permite establecer la alarma número 2.

## **Rest. al. 2**

Le permite cambiar la alarma número 2.

## **Formato hora**

Puede cambiar el formato de presentación de la hora.

## Idioma

Le permite cambiar entre diferentes idiomas y seleccionar el idioma en el que desea que aparezcan los textos.

## Llam. espera

Le permite activar o desactivar la función de llamada en espera.

Pulsar  le permite escuchar una llamada entrante mientras tiene otra llamada en curso.

### Cualq.tecla

Cuando esta función no está activada, puede contestar las llamadas entrantes pulsando . No obstante, si se activa esta función, podrá responder a las llamadas entrantes pulsando cualquier tecla del teléfono, con excepción de .

### Rellamada

Le permite activar y desactivar la función Remarc. Cuando se activa esta función, si no consigue comunicarse con el destinatario de una llamada, el teléfono le avisará mostrándole un mensaje en el que se le preguntará si desea volver a marcar automáticamente el número. A continuación, el teléfono marcará el número continuamente hasta que consiga conectar. “No” ordena al teléfono que no marque el número automáticamente. El aviso desaparecerá. La solicitud de remarcado automático puede cancelarse en cualquier momento si, por ejemplo, desea llamar a otro número o si está funcionando el temporizador de remarcado.

### Mostrar id.

Esta función activa o desactiva el servicio auxiliar CLIR (restricción de la identificación en las llamadas), que se puede utilizar para evitar que aparezca el número de teléfono propio en la pantalla del teléfono al que estamos llamando. No desactive esta función si no está seguro de que la red proporciona la función de eliminación de la identificación de llamada.

### Saludo

Este menú le permite establecer un saludo para que aparezca al encender el teléfono.

### Luz fondo

Esta función le permite activar la luz de fondo durante 10 segundos cuando se pulsa alguna tecla o cuando se detecta una llamada entrante.

### Contr. pant.

Le permite seleccionar el mejor contraste para la pantalla LCD.

### Método entr.

El menú le permite elegir el método de entrada que desea utilizar.

## **T9**

Si necesita introducir un nombre o cualquier otro texto en la agenda o en el buzón, puede utilizar la función de entrada de texto con T9 que permite a los usuarios introducir texto de forma rápida y sencilla.

## Entrada de texto con T9

Los usuarios pueden introducir caracteres pulsando las teclas del teléfono, teniendo en cuenta que se realiza una pulsación por cada carácter. T9 reconoce las pulsaciones, lo que se conoce como “secuencia de teclas activa” y comprueba las palabras coincidentes en sus bases de datos.

## Entrada de números

Este modo le permite introducir números si se mantiene pulsada la tecla .

## Uso del modo T9

El modo de entrada de texto predictivo T9 le permite introducir palabras de una forma sencilla pulsando un menor número de teclas. Cada vez que pulsa una tecla, el teléfono selecciona las letras que completen la palabra que esté escribiendo en función de un diccionario integrado.

Ejemplo:

Para escribir CAMPOS en el modo de entrada de texto T9 en español, pulse las teclas , , , ,  y .

Nota:

1. Para salir del modo de entrada de texto sin guardar la entrada, pulse la tecla “Salir”. El teléfono regresa al nivel de ventana anterior.
2. Si su teléfono admite otros idiomas y los modos de entrada de texto T9, puede pulsar la tecla “Opción” para cambiar a otro modo de entrada de texto T9.
3. Hay tres opción de mayúsculas y minúsculas:
  - Minúscula
  - Mayúscula inicial
  - Bloqueo mayúsculas

Pulse la tecla una o más veces para mostrar el indicador de mayúsculas y minúsculas en la línea inferior de la pantalla y continúe escribiendo de la forma habitual.

### **Uso del modo de número**

El modo de número le permite introducir números en un mensaje de texto (por ejemplo, un número de teléfono).

1. Mantenga pulsada una de las teclas correspondiente al número que desee marcar.
2. Mantenga pulsada la tecla  .

### Salvapant.

Este menú le permite activar y desactivar el salvapantallas.

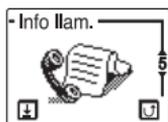
### Resp. auto

Le permite activar y desactivar la función de respuesta automática. Cuando se activa esta función, se aceptarán las llamadas entrantes de forma automática cuando esté conectado el kit de manos libres o el kit de coche.

### Rest. conf.

Vuelve a establecer todos los ajustes predeterminados de fábrica.

## **Info llam.**



### **Info llam.**

Última llam.

Todas llam.

Mostr. auto

Aviso min.

Info coste

Coste total

Est. coste

Precios

Mem. llam.

Este menú graba el coste y la duración de todas las llamadas entrantes y salientes en horas, minutos y segundos.

### Última llam.

Muestra la duración de la última llamada.

### Todas llam.

Muestra la duración total de todas las llamadas entrantes y salientes.

### Mostr. auto

Le permite elegir si desea que aparezca la duración de la llamada una vez finalizada.

### Aviso min.

Emite un pitido de aviso cada minuto que pasa durante la llamada en curso.

### Info coste

Aparece el coste de la llamada una vez finalizada si su servicio de red le facilita la información del coste de las llamadas.

## **Coste total**

Muestra el coste total de todas las llamadas. Pulsar  le permite establecer el valor a cero.

## **Est. Coste**

Le permite establecer un límite máximo al coste total. Una vez establecido no podrá realizar ninguna llamada cuando supere este límite.

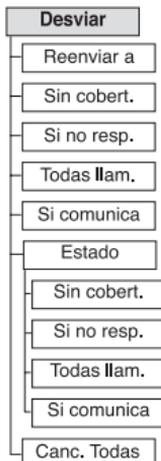
## **Precios**

Le permite introducir los precios. La selección de esta opción le permite elegir entre diferentes campos de entrada.

## Mem. llam.

Esta función le permite guardar en su teléfono la información de las últimas 20 llamadas. Puede utilizar  para desplazarse por los registros. Utilizar  le permite entrar en el submenú para marcar o almacenar un registro en la agenda telefónica.

## Desviar



Le permite redirigir las llamadas entrantes desde su número de teléfono a otro número diferente. (El número de teléfono se asigna a la red, no al teléfono).

### Reenviar a

Para trabajar con esta función, primero debe introducir el número de teléfono al que desea desviar las llamadas. Si no se establece ningún número de desvío, saltará a otros submenús del menú Desviar.

### Sin cobert.

Le permite desviar las llamadas entrantes cuando su teléfono se encuentra fuera del área de servicio de red o cuando está apagado. Puede activar o desactivar esta función simplemente pulsando  o . Pulsar  le permite salir de esta función.

### Si no resp.

Le permite desviar las llamadas entrantes cuando no las responde.

### Todas llam.

Le permite desviar todas las llamadas entrantes. Puede activar o desactivar esta función simplemente pulsando  o  . Pulsar  le permite salir de esta función.

### Si comunica

Le permite desviar las llamadas cuando su teléfono se encuentra ocupado.

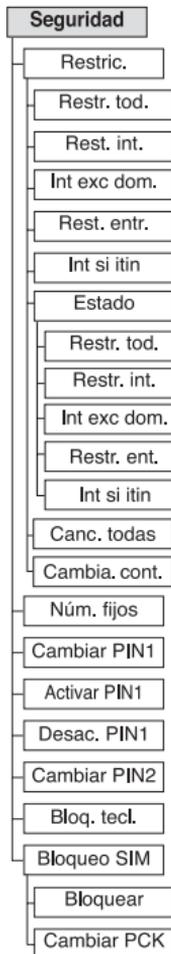
### Estado

Al seleccionar este menú, podrá averiguar el estado de los desvíos en la red. La red le mostrará una lista de los diferentes tipos de desvíos y de sus estados.

### Canc. todas

Cancela o desactiva todos los modos de desvío que se hayan activado.

## Seguridad



Este menú le permite configurar las opción de seguridad del usuario.

### Restric.

Restringe las llamadas entrantes y salientes.

### **Restr. tod.**

No permite realizar llamadas salientes.

### **Restr. int. (salientes)**

No permite realizar llamadas salientes internacionales.

### **Int exc dom.**

**(llamadas salientes exceptuando al país de origen)**

No permite realizar llamadas internacionales (salientes) cuando se encuentra en el extranjero (Servicio itinerancia o "roaming"). Sólo permite realizar llamadas locales y al país de origen.

### **Restr. ent.**

No permite recibir las llamadas entrantes.

### **Int si itin**

**(Llamadas entrantes en el extranjero)**

No permite recibir llamadas entrantes cuando se encuentra en el extranjero (servicio de itinerancia) .

## **Estado**

Muestra los estados de todas las prohibiciones de llamadas.

## **Canc. todas**

Cancela todas las prohibiciones de llamadas.

**Nota:** puede que este servicio no se ofrezca en su red. Además, deberá disponer de un código de red para poder acceder a este servicio.

## **Camb. cont.**

Para establecer una prohibición o restricción de llamadas, le será requerida una contraseña. Este menú le habilita para cambiar su contraseña de restricciones. Para conocer la configuración por defecto de su contraseña, por favor contacte con su operador de servicio.

## Núm. fijos

Esta función sólo permite marcar los números que se hayan grabado para la marcación fija en la agenda telefónica. (Requiere un número PIN2).

## Cambiar PIN1

Cambia el número PIN1.

### Activar PIN1

Permite activar el PIN1. Cuando enciende el teléfono, se le solicita que introduzca el número PIN1.

### Desac. PIN1

Cancela la solicitud del PIN1.

### Cambiar PIN2

Le permite cambiar el número PIN2.

### Bloq. tecl.

Le permite bloquear el teclado del teléfono para evitar que pulse teclas de forma accidental. Cuando se selecciona esta función, todas las teclas se desactivan automáticamente transcurridos 10 segundos después de pulsar la última tecla. Se activa de nuevo al recibir una llamada o pulsando la tecla



### Bloqueo SIM

Esta función le permite bloquear el teléfono utilizando una tarjeta SIM determinada. Esta función está diseñada para evitar que otra persona utilice su teléfono con otra tarjeta SIM en el caso de que pierda su teléfono.

## **Bloquear**

Puede activar la función de bloqueo de la tarjeta SIM.

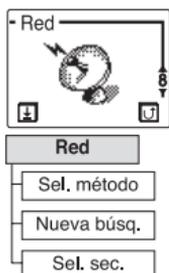
## **Cambiar PCK**

Le permite cambiar el código PCK.

**Nota:** el fabricante facilita un PCK predeterminado de fábrica. (0000).

**Nota:** Cuando esté activado el PIN1, tanto 'Cambiar PIN1' como 'Desactivar PIN1' aparecerán en la pantalla por orden. Por otra parte, no se puede cambiar el PIN1 cuando éste se encuentre desactivado.

## Red



Este menú le permite seleccionar y registrarse en la red con la que desea utilizar el teléfono.

### Sel. método

Cuando enciende el teléfono, busca las redes disponibles y selecciona una de ellas. También puede seleccionar usted mismo en la lista la red que desee.

### Nueva búsq.

Puede buscar las redes que hay disponibles y seleccionar una de ellas.

### Sel. sec.

Puede añadir, eliminar y cambiar las redes que se incluyen en la lista.

## Avanzado



Funciones útiles para el usuario.

### WAP

Puede acceder a Internet modificado a través del explorador WAP. En el menú WAP, dispone de 4 modos de acceso al sitio Web a través del explorador.

- Pulse Internet para conectarse a la página de inicio desde la configuración seleccionada.
- Pulse Ir a URL e introduzca la dirección del sitio Web para acceder a Internet.
- Pulse Marcador para acceder al sitio Web que se ha almacenado.

Durante la exploración, también puede pulsar la tecla de opción para acceder a algunas de las funciones que aparecen a continuación.

- Introducción del sitio Web: para la conexión a otra página WAP específica.
- Atrás: regresa a la página WAP anterior.
- Recargar: vuelve a cargar la página WAP.
- Salir: sale a la tecla de opción.
- Internet móvil: accede a la primera página WAP.
- Marcadores: selecciona los datos del marcador al que se va a acceder.
- Agregar a marcadores: agrega la página WAP actual a la lista de marcadores.

- Introducir dirección: introduce la dirección del sitio Web para acceder a Internet.
- Nueva página de inicio: establece esta página WAP como página de inicio.

Nota: Confirme que ha configurado la cuenta de datos antes de utilizar el explorador

## **WAP**

Internet

Favoritos

Mensaje push

Ir a URL

Seleccionar

Borrar caché

Certificado

Configuración

### **5.1 Internet**

Puede acceder a la página de inicio.

### **5.2 Favoritos**

Puede seleccionar su página WAP favorita desde los marcadores.

- Entrada Marcador
  - Visualice todos los sitios desde el marcador.
  - Pulse la tecla Sí directamente.
  - Pulse la tecla de opción, seleccione Cargar marcador, Editar marcador, Eliminar marcador.

- Agregar marcador
  - Edite el título y la dirección.
  - Pulse Aceptar para guardar los datos.
  - Pulse Cancelar para salir de Agregar.
- Eliminar marcador
  - Pulse la tecla de opción y seleccione Eliminar marcador.
  - Pulse la tecla Cancelar para salir.
- Eliminar todos los marcadores
  - Pulse la tecla Sí para eliminar todos los marcadores.
  - Pulse la tecla No para salir.

### **5.3 Mensaje push**

Puede que la compañía de servicios de red le envíe noticias actualizadas o le informe sobre un nuevo servicio para su teléfono a través de un mensaje Push.

### **5.4 Ir a URL**

Puede introducir cualquier dirección WAP a la que desee acceder a través de Internet.

### **5.5 Seleccionar**

Puede seleccionar la configuración WAP de Internet, la página de inicio y realizar una llamada de datos para acceder a Internet. El sistema admite 5 configuraciones WAP.

### **5.5 Borrar caché**

Este menú le permite limpiar la memoria caché.

### **5.6 Certificado**

Puede descargar los certificados de un sitio WAP determinado o recibirlos a través del proveedor de servicios.

## **5.6 Configuración**

- **Con. Push**  
Seleccione la tecla Aceptar para conectar o desconectar el servicio Push.
- **Configuración 1**  
Seleccione Configuración 1
  - Nº teléfono : Número de llamada de datos CSD de WAP.
  - ID de usuario : ID de usuario de llamada de datos CSD de WAP (con soporte para PPP).
  - Pwd usuario : Contraseña de usuario de llamada de datos CSD de WAP (con soporte para PPP).
  - Tipo de marcado : La llamada de datos CSD de WAP es RDSI o analógica.
  - ID pasarela : Introduzca el ID de usuario de puerta de enlace (proporcionada por el proveedor de servicios de Internet).
  - Pwd pasarela : Introduzca la contraseña de usuario de la puerta de enlace (proporcionada por el proveedor de servicios de Internet).
  - IP pasarela : Introduzca la dirección IP de pasarela (proporcionada por el proveedor de servicios de Internet).
  - Página de inicio : Introduzca la dirección de la página de inicio.
  - Tiempo de inactividad : Tiempo de espera de inactividad WAP.
  - Configuración de seguridad : Active/desactive la función de seguridad.

Modo datos : Seleccione el modo de conexión  
(continuo/temporal)

## Editar tono

Esta función le permite crear una nueva melodía al final de la selección del menú de sonido del timbre.

## **Editar**

Este menú le permitirá editar o modificar el tono predefinido del timbre. A continuación se describe la función de cada tecla:

- (1) ,  –  esta tecla se utiliza para agregar una nueva nota 'Do', 'Re' ~ 'Mi', etc pulsando las teclas "1, 2, 3, 4, 5, 6, 7" respectivamente.
- (2)  esta tecla se utiliza para seleccionar un tipo de tono alto, medio o bajo tal y como se muestra en "î, 1, !".
- (3)  esta tecla selecciona la duración del ritmo. Hay cuatro duraciones de ritmo disponibles desde "1/4, 1/8, 1/16, 1/ 32 " y " -, =, ≡ " respectivamente.
- (4)  esta tecla permite agregar un silencio y se muestra pulsando '0'.
- (5)  esta tecla corta permite agregar la mitad de la duración del ritmo antes de esta nota y se muestra pulsando '.'.
- (6)  esta tecla larga permite agregar 1/4 de la duración del ritmo antes de esta nota y se muestra pulsando '-'.
- (7)  esta tecla se utiliza para seleccionar si se trata de un semitono.
- (8)  esta tecla se utiliza para eliminar una nota.
- (9)  esta tecla se utiliza para cambiar la velocidad de la melodía.

(10)  esta tecla se utiliza para salir, guardando previamente la melodía.

(11)  esta tecla se utiliza para salir, sin guardar previamente la melodía.

### **Reproducir**

Este menú le permite reproducir el timbre predefinido.

### **Borrar**

Este menú le permite borrar el timbre predefinido.

## Calculadora

Puede realizar sumas, restas, multiplicaciones y divisiones sencillas.

Puede pulsar  para seleccionar diferentes operaciones; no obstante, si mantiene pulsado  podrá realizar sumas.

## Calendario

Esta función le permite comprobar la información del calendario diaria y mensualmente. También puede utilizar la tecla (opción) para "escribir una nota en un día" o "ver una nota de un día" o "borrar una nota de un día" o "ver todas las notas de un día".

Después de escribir una nota en un día, también puede establecer una alarma o un mensaje SMS para que le recuerde algo de lo que se necesite acordar.

## Reloj mund. (hora en el extranjero)

Esta función le permite ver la hora mientras viaja alrededor del mundo. Puede seleccionar cualquier ciudad en la que se encuentre y el reloj mostrará automáticamente la hora pulsando  y Aceptar .

## Juegos

Aquí se ofrecen algunos juegos. Puede remitirse a la función de ayuda del menú.

### Punch

Teclas de función:  (lado superior izquierdo),  (lado superior derecho),  (parte central),  (lado inferior izquierdo),  (lado inferior derecho),  (Fin del juego).

### Mina

Un dígito indica cuantas minas le rodean. Pulse las teclas:

 (arriba),  (abajo),  (izquierda),  (derecha),  (abrir),  (marcar un bloque).

### Knight

Destruye las bolas usando los dardos o la cadena. Con  ,  ,  y  puedes moverte a izquierda, derecha, disparar dardos o usar cadena.

### Blood war

Dispara a los enemigos a la vista. Las teclas  ,  ,  y  son para dirigir,  y  para disparar y usar bomba respectivamente.

### Eagle Hunter

Cómete el pollo y deja K.O. a los perros con excrementos cuando ya estés harto. Mover a derecha e izquierda:  y  ; comer y disparar:  y .

## Acc directo

En cada tecla de número (, , , , , , , , ) puede establecer una función específica de este menú. Por ejemplo, correo de voz para llamadas, marcación directa, etc.

Para establecer la función específica, puede mantener pulsada la tecla de número cuando el teléfono se encuentre en modo de espera. Cuando entre en este menú, puede pulsar  para ver la función de cada tecla de acceso directo. Pulsar  le permitirá asignar otra función nueva a la tecla. Las funciones disponibles son:

### **Sin definir**

Significa que la tecla de acceso directo no tiene ninguna función.

### **Perfil sonido**

Puede seleccionar un perfil de sonido específico. Por ejemplo, el modo de silencio.

### **Leer SMS**

Este menú le permite leer mensajes del buzón de entrada/salida. Consulte la página 33 para obtener más detalles.

### **LI. buz. voz**

Puede realizar una llamada para escuchar los correos de voz.

### **Marcado directo**

Cuando llama a un número determinado, puede introducir el número usted mismo o seleccionarlo en la agenda telefónica.

## **Bloq. tecl.**

Puede activar o desactivar el bloqueo del teclado.

## **Calendario**

Esta función le permite comprobar diaria y mensualmente la información del calendario. Puede usar la tecla (opción) para “escribir una nota del día”, ver una “nota del día” o ver “todas las notas del día”. Tras escribir una nota del día, puede programar una alarma o un SMS como recordatorio.

## ***Cómo utilizar el MENÚ durante una llamada***

Puede utilizar algunas funciones mientras realiza una o varias llamadas. Éstas son las funciones de **Volumen, Conferencia, Nombres, Nombres loc. Mem. llam. Enviar SMS y Leer SMS.**

**Nota:** consulte el contenido de la tabla si desea conocer más detalles sobre las funciones que se han mencionado excepto la de Conferencia.

### Volumen

Puede pulsar  para aumentarr o disminuir el volumen de la conversación.

### Conferencia

#### **Finalizar llamada**

Esto le permite seleccionar y finalizar una de las llamadas cuando realiza una llamada múltiple. Le permite poner en espera la llamada activa actual.

#### **Alternar**

Para poner en espera la llamada activa actual y poner en activo la llamada en espera actual.

## **Poner en espera**

Poner en espera una llamada activa actual.

## **Coger llamada en espera**

Para recuperar una llamada en espera actual y ponerla en activo.

## **Unir llamadas**

Para cambiar la llamada activa actual a llamada múltiple (actual+en espera). El número máximo de llamadas lo determina el operador de la red.

## **Llam. priv.**

Cuando realiza una llamada múltiple, puede seleccionar una llamada de entre todas las llamadas y ponerla en activo. Las demás llamadas pasarán al modo de espera.

## Nombres

Le permite ver o buscar un nombre almacenado en la tarjeta SIM. Esta función tiene las mismas características que el menú 'Ver'. (Consulte la página 27)

## Buscar

Le permite ver o buscar un nombre almacenado en el teléfono. Esta función tiene las mismas características que el menú 'Ver'. (Consulte la página 27)

## Info llam.

Esta función le permite mantener la información de las últimas 20 llamadas. Puede utilizar  para desplazarse entre los registros. Utilizar  le permite entrar en el submenú para marcar o almacenar un registro en la agenda telefónica.

## Enviar SMS

La selección de este menú puede introducir la dirección a la que desea enviar el mensaje, junto con un mensaje corto.

Para ver las diferentes opción del submenú, incluyendo Enviar, Enviar y almacenar y Guardar, pulse  .

## Leer SMS

Si selecciona este menú, puede introducir un submenú que incluya 2 opción: entrantes y salientes.

Al seleccionar una de estas 2 opción, le aparecerán una lista de encabezados de los mensajes que tiene almacenados actualmente en la tarjeta SIM.

 o  indica si el mensaje no se ha leído o no se ha enviado.  o  indica si el mensaje se ha leído o se ha enviado.

Pulsar  le desplaza un nivel hacia atrás en el menú. Pulsar

 le permite ver todo el texto del mensaje seleccionado.

Pulsar  le permite desplazarse entre los textos.

# Menú durante una llamada

Durante una llamada, puede controlar las funciones de Volumen, Conferencia, Enviar SMS, Manos libres, etc. Cuando realiza una llamada, puede pulsar la tecla de Opción para entrar en el menú durante una llamada y utilizar la tecla  para verlo.

## 1. Volumen

Puede ajustar el volumen de la llamada. Al pulsar la tecla Arriba, se subirá el volumen. Al pulsar la tecla Abajo, se disminuirá el volumen. Si pulsa la tecla Abajo hasta el límite, el teléfono quedará en modo de silencio.

## 2. Finalizar activa

Esta función se utiliza para colgar una llamada que se encuentra todavía activa. Si mantiene una llamada activa y otra llamada en espera, esta función colgará la llamada en activo y cambiará a la llamada en espera.

## 3. Fin. en espera

Puede colgar la llamada que se encuentra en espera. Si tiene una llamada activa y otra llamada en espera, esta función colgará la llamada en espera y le pondrá con la llamada en activo.

## 4. Fin 1 en multiconf.

Si mantiene una llamada en conferencia, esta opción le permitirá elegir la llamada que desea colgar. Si no mantiene una llamada en conferencia, no le colgará la llamada.

## **5. Manos libres**

Con esta opción, puede elegir activar o desactivar la función de manos libres integrado. Si selecciona activar manos libres, se activará el modo manos libres. Si selecciona desactivar manos libres, se desactivará el altavoz y se cambiará al modo de auricular.

## **6. Conferencia**

Puede establecer una llamada en conferencia. Si su teléfono tiene una llamada activa y otra llamada en espera, puede establecer una llamada en conferencia con ambos interlocutores. Puede unir otras llamadas en espera a la llamada múltiple hasta un máximo de 5 llamadas.

## **7. Nombres**

Puede acceder a la agenda telefónica mientras realiza una llamada. La selección de esta opción, le permitirá ver la agenda telefónica. Puede realizar una llamada utilizando la agenda telefónica o volver al modo del menú durante una llamada.

## **8. Mem. llam.**

Puede ver la memoria de llamadas mientras realiza una llamada. Si selecciona esta opción, le permitirá ver la memoria de llamadas. Puede realizar una llamada utilizando la memoria de llamadas o volver al modo del menú durante una llamada.

## **9. Enviar SMS**

Puede enviar un mensaje mientras realiza una llamada. Si selecciona esta opción, puede introducir un mensaje nuevo. El proceso es igual al de Enviar un mensaje del menú normal.

## **10.Llam. priv.**

Si mantiene una llamada en conferencia, puede separar una de las llamadas de la llamada múltiple. Cuando selecciona la opción, puede ver todas las llamadas de la conferencia y elegir la llamada que desea separar.

## Definición de las teclas de acceso directo predeterminadas

Puede mantener pulsadas las teclas de acceso directo específicas para activar las funciones relacionadas.

1. Mantener pulsado “” : mientras el teléfono está en modo de espera, puede pulsar “” durante más de 2 segundos para activar el vibrador y seleccionar el modo de silencio. Si vuelve a mantener pulsado “” de nuevo, se desactivará el vibrador y se volverá al modo normal.
2. Mantener pulsado “” : puede activar la función de bloqueo del teclado pulsando “” durante más de 2 segundos. Estas teclas de acceso directo sólo son válidas en el modo inactivo. Para desactivar el bloqueo del teclado, puede pulsar  o pulsar  ,  para desbloquearlo.
3. Mantener pulsado “” : mientras realiza una llamada, puede pulsar “” durante más de 2 segundos para activar el altavoz de manos libres del teléfono. Para desactivar el altavoz de manos libres, puede pulsar “” de nuevo. Esta función sólo puede realizarse durante una llamada.

## Batería

- El teléfono se alimenta a través de una batería recargable, que se puede recargar un número elevado de veces. No obstante, el rendimiento de la batería disminuirá gradualmente con el uso. Cargue la batería cuando le quede poca carga. Recuerde que conseguirá una mayor vida útil de la batería cuando cargue y descargue la batería de forma regular.
- Si no utiliza el cargador, desconéctelo de su fuente de alimentación. No deje la batería conectada al cargador durante más de una semana. Si la sobrecarga reducirá el tiempo de vida de la batería.
- Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería. Puede que antes sea necesario enfriarla o calentarla. Si la temperatura de la batería supera los 40°C, no se cargará.
- No utilice baterías que se encuentren desgastadas o dañadas.
- Use la batería sólo para el fin por el que se ha fabricado. Evite generar un cortocircuito en la batería. Se puede producir un cortocircuito en la batería cuando algún objeto metálico haga contacto directo con los terminales (+/-).

- No deje la batería en lugares muy calientes o muy fríos. Esto puede reducir su tiempo de vida. Las baterías expuestas a temperaturas muy altas o muy bajas impedirán el funcionamiento correcto del teléfono, incluso aunque la batería esté completamente cargada. Mantenga la batería en lugares frescos (entre 15°C y 25°C).
- Recicle las baterías una vez usadas. No arroje las baterías al fuego

## Cuidado y mantenimiento

Debe manejar el teléfono móvil con las debidas precauciones. Las sugerencias que le indicamos a continuación le ayudarán a cuidar mejor su teléfono.

- Mantenga el teléfono y todos sus componentes y accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco ya que los líquidos contienen minerales que pueden corroer los circuitos electrónicos.
- Mantenga el teléfono apartado de lugares muy calientes. Las temperaturas altas pueden acortar la duración de los aparatos electrónicos, fundir los plásticos, y dañar las baterías.
- No deje el teléfono en lugares con temperaturas bajo cero.
- Mantenga el teléfono apartado de lugares muy fríos.
- No intente abrir ni desmontar el teléfono. La manipulación del teléfono por manos inexpertas puede provocar daños en el mismo.
- No utilice productos químicos abrasivos, disolventes de limpieza, ni detergentes concentrados para limpiar el teléfono. Límpielo con un paño suave o un trapo ligeramente humedecido.
- Use el tipo de batería especificado en las instrucciones o el que proporcione el fabricante.

# Declaración de Conformidad



LG Electronics

Este modelo cumple con los requerimientos esenciales del Artículo 3 de la Directiva R&TTE 1999/5/EC, si es utilizado para su uso adecuado.

1. Salud (Artículo 3.1.a de la Directiva R&TTE)
2. Seguridad (Artículo 3.1.a de la Directiva R&TTE)
3. Compatibilidad Electromagnética (Artículo 3.1.b de la Directiva R&TTE)
4. Uso eficiente del espectro de radio frecuencia (Artículo 3.2 de la Directiva R&TTE)

Por la presente declaro, bajo nuestra única responsabilidad, que el producto mencionado arriba, al cual se refiere esta declaración, cumple con los citados artículos de la directiva en cuestión.

Si están disponibles, escriba a la(s) persona(s) de contacto

Mr. Jin Seog, Kim  
LG Amsterdam Branch Office  
Capronilaan 6, 1119 NR Schiphol-rijik,  
The Netherlands  
(Tel.) +31-20-655 7774

Mr. Ji Jong, Jeon  
LG Electronics Inc. GSM Division  
Emerald BD, 1042 Hogye-Dong, Dongan-Gu  
Anyang-city, Kyuonki-Do  
431-080, Korea

# CE 0168

# Memo